

ぎりぎり、すれすれ、かつかつ 1/3

No	中国語	ピンイン	日本語
1	限度	xiàndù	限度。限界。
2	最大限度	zuìdà xiàndù	最大限。最大限度。ぎりぎりの線。
3	最小限度	zuìxiǎo xiàndù	最小限。最小限度。ぎりぎりの線。
4	最大限度的努力	zuìdà xiàndù de nǔlì	最大限の努力。ぎりぎりの努力。
5	最大限度地忍耐	zuìdà xiàndù de rěnnài	最大限我慢する。ぎりぎりまで我慢する。
6	极限	jíxiàn	最高限度。極限。
7	极限状态	jíxiàn zhuàngtài	極限状態。ぎりぎりの状態。
8	挑战自己的极限	tiǎozhàn zìjǐ de jíxiàn	自分の限界に挑戦する。
9	起码	qǐmǎ	最低限度の。少なくとも。少なく見積もっても。
10	起码的条件	qǐmǎ de tiáojiàn	最低限の条件。ぎりぎりの条件。
11	期限	qīxiàn	期限。
12	期限将届	qīxiàn jiāng jiè	期限にまもなく至ります。期限ぎりぎりです。
13	期限将近	qīxiàn jiāngjìn	期限がまもなく近づきます。期限ぎりぎりです。
14	期限已近	qīxiàn yǐ jìn	期限がすでに近づいている。期限ぎりぎりです。
15	期限快到了	qīxiàn kuài dào le	期限にまもなく至ります。期限ぎりぎりです。
16	期限很快就要到了	qīxiàn hěn kuài jiù yào dào le	期限にまもなく至ります。期限ぎりぎりです。
17	到期	dàoqī	期限が来る。
18	快到期了	kuài dàoqī le	もうすぎ期限がきます。期限ぎりぎりです。
19	勉强	miǎnqiǎng	無理をしてどうにか。いやいやながら。無理強いする。仕方なしとする。こじつけた。
20	勉勉强强	miǎnmiǎnqiǎngqiǎng	無理をしてどうにか。いやいやながら。無理強いする。仕方なしとする。こじつけた。
21	勉强赶上	miǎnqiǎng gǎnshàng	なんとか間に合う。ぎりぎり間に合う。
22	勉强赶到	miǎnqiǎng gǎndào	なんとか間に合う。ぎりぎり間に合う。
23	勉强维持生活	miǎnqiǎng wéichí shēnghuó	どうにか生活を維持する。かつかつで生活する。
24	好容易	hǎoróngyì	ようやく。やっとのことで。かろうじて。
25	好容易赶上	hǎoróngyì gǎnshàng	やっとのことで間に合う。ぎりぎり間に合う。
26	好容易才考上	hǎoróngyì cái kǎoshàng	すれすれで合格する。
27	好不容易	hǎobùróngyì	ようやく。やっとのことで。かろうじて。
28	好不容易赶上	hǎobùróngyì gǎnshàng	やっとのことで間に合う。ぎりぎり間に合う。
29	好不容易及格了	hǎobùróngyì jígé le	かろうじて合格した。
30	刚	gāng	どうにか～できる。たった今～したばかり。ちょうどまい具合に。
31	刚够条件	gāng gòu tiáojiàn	なんとか条件がかなう。ぎりぎり条件がかなう。
32	刚可以听到	gāng kěyǐ tīng dào	どうにか聞き取れる。ぎりぎり聞き取れる。
33	刚刚	gānggāng	どうにか。ちょうど。きっちり。たった今。～したばかりで。
34	刚刚赶上	gānggāng gǎnshàng	ちょうど間に合う。ぎりぎり間に合う。
35	时间刚刚来得及	shíjiān gānggāng láidejí	時間ぎりぎりで間に合う。
36	刚刚可以听到	gānggāng kěyǐ tīng dào	どうにか聞き取れる。ぎりぎり聞き取れる。
37	人数刚刚够	rénshù gānggāng gòu	どうにか人数が足りる。ぎりぎり人数が足りる。
38	刚好	gānghǎo	ちょうどよい。間がよい。
39	刚好赶上	gānghǎo gǎnshàng	ちょうど間に合う。
40	刚好二十公斤	gānghǎo èrshí gōngjīn	ちょうど20キログラム。

ぎりぎり、すれすれ、かつかつ 2/3

No	中国語	ピンイン	日本語
41	差点儿	chàdiǎnr	もう少しで~だった。何とか~した。~しそこねた。やや劣る。
42	差点儿没赶上	chàdiǎnr méi gǎnshàng	もうすこしで間に合わない。ぎりぎり間に合う。
43	差点儿迟到	chàdiǎnr chídào	もうすこしで遅刻する。ぎりぎり間に合う。
44	差一点	chà yīdiǎn	もう少しで~だった。
45	差一点儿	chà yīdiǎnr	もう少しで~だった。
46	差一点儿没赶上	chà yīdiǎnr méi gǎnshàng	もうすこしで間に合わない。ぎりぎり間に合う。
47	差一点碰上	chà yīdiǎn pèngshàng	もう少しでぶつかるところだ。すれすれぶつからない。
48	几乎	jīhū	~に近い。ほぼ~だ。もう少しで~ところだった。
49	几几乎	jījīhū	もう少しで~ところだった。
50	几乎碰到	jīhū pèngdào	もう少しで突き当たる。すれすれだ。
51	几乎接触	jīhū jiēchù	もう少しで接触する。すれすれだ。
52	踩点	cǎidiǎn	泥棒が下見をする。ぎりぎり。すれすれ。
53	踩点上班	cǎidiǎn shàngbān	ぎりぎりに出勤する。
54	擦	cā	接近する。かすめる。拭(ふ)く。こする。塗る。薄く千切りにする。
55	擦着海面	cā zhe hǎimiàn	海面すれすれ。
56	擦边球	cābiānqiú	卓球のエッジボール。物事を規定の範囲ぎりぎりで行うこと。
57	打擦边球	dǎ cābiānqiú	政策の許容範囲のすれすれのところをねらう。
58	打法律的擦边球	dǎ fǎlǜ de cābiānqiú	法律すれすれのところをねらう。
59	掠	lüè	さっとかすめて過ぎる。
60	鸟掠过水面飞去	niǎo lüè guò shuǐmiàn fēi qù	鳥が水面をかすめて飛んで行く。
61	枪弹从头上掠过	qiāngdàn cóng tóushàng lüèguò	銃弾が頭上をかすめる。
62	贴	tiē	接近する。ぴったりとくっつく。薄いものを貼りつける。不足金を補う。
63	贴着水面飞	tiē zhe shuǐmiàn fēi	水面すれすれに飛ぶ。
64	逼近	bījìn	近づく。間近に迫る。
65	期限逼近	qīxiàn bījìn	期限が間近に迫る。期限ぎりぎりです。
66	迫近	pòjìn	間近に迫る。
67	期限迫近	qīxiàn pòjìn	期限がまもなく迫る。期限ぎりぎりです。
68	紧	jǐn	金に余裕がない。時間や事態が差し迫っている。きつい。ぴったりとくっついている。
69	手下很紧	shǒuxià hěn jǐn	懐具合(ふところぐあい)がぎりぎりだ。
70	日子过得很紧	rìzi guò de hěn jǐn	日々の暮らしがかつかつだ。
71	紧巴巴	jǐnbābā	暮らしに困っている。服が小さくてきつい。皮膚がつっぱっている。
72	日子过得总是紧巴巴的	rìzi guò de zǒngshì jǐnbābā de	日々の暮らしはいつもかつかつだ。
73	紧迫	jǐnpò	差し迫っている。
74	期限紧迫	qīxiàn jǐnpò	期限が差し迫っている。期限がぎりぎりです。
75	顶多	dǐngduō	多くても。せいぜい。
76	这部车子顶多能坐六个人	zhè bù chēzi dǐngduō néng zuò liù ge rén	この車はせいぜい乗せられるのが6人だ。この車は6人でぎりぎりだ。
77	迹近违抗	jì jìn wéi kàng	行為が違反すれすれである。
78	行为迹近违抗	xíngwéi jìjìn wéikàng	行為が違反すれすれである。
79	平槽	píngcáo	川の水面が岸の高さまで達する。
80	河水快平槽了	héshuǐ kuài píngcáo le	川の水がもうじき岸すれすれになる。

ぎりぎり、すれすれ、かつかつ 3/3

No	中国語	ピンイン	日本語
81	总算	zǒngsuàn	ようやく。やっと。まあまあ。大体のところは。
82	总算赶上时间了	zǒngsuàn gǎnshàng shíjiān le	なんとか時間に間に合った。ぎりぎり間に合った。
83	这次总算没有失败了	zhè cì zǒngsuàn méiyǒu shībài le	今回なんとか失敗しなかった。今回、ぎりぎり失敗しなかった。
84	还算	háisuàn	どちらかと言うとまあ～。まあまあ～。
85	口味还算好	kǒuwèi háisuàn hǎo	味はどちらかと言うといいほうだ。
86	我的女友还算漂亮	wǒ de nǚyǒu háisuàn piàoliang	私の彼女はまあまあきれいです。
87	好歹	hǎodǎi	間に合わせで。そこそこに。どっちみち。いずれにしても。善し悪し。生命の危険。
88	好歹赶上	hǎodǎi gǎnshàng	なんとか間に合う。ぎりぎり間に合う。
89	好歹能维持生活	hǎodǎi néng wéichí shēnghuó	なんとか生活を維持できている。かつかつで生活している。
90	好歹保住了性命	hǎodǎi bǎozhù le xìngmìng	命はぎりぎり取りとめた。
91	好赖	hǎolài	間に合わせで。そこそこに。どっちみち。いずれにしても。善し悪し。
92	好赖赶上了时机	hǎolài gǎnshàng le shíjī	なんとか時期に間に合わす。ぎりぎり間に合う。

